

주임신부: 김현국 요한사도 925-259-2512 **사목회장:** 남석훈 니콜라오 408-571-8785

총구역장: 조재우 요셉 408-966-5496

"맣씀 • 기도 • 감사의 삶으로 가족과 이웃에게 복음을 전합시다."

부활 제3주일

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church

4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588

Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 2PM

E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

	교중 미사	주일 오전 9시 30분	
미 사	English Mass	주일 오전 11시	
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분	
고 해 성 사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분		
유 아 세 례	사무실로 문의		

2023년 4월 23일(제582호)

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community c/o St. Elizabeth Ann Seton Church 4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588

TEL 925 - 871 - 9746

주 일 학 교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분				
	레지오 마리애: 주일/평일미사 전후				
신 심 단 체	울뜨레야: 매월 셋째 주일미사 후				
	성령기도회: 매주 수요일 오후 7시				
성 시 간	매월 첫 목요일 미사 후				

입당_138 봉헌_220, 512 성체_166, 154 파견_132 / 해설_홍순미(테오도라) 제1독서_문성익(사도요한) 제2독서_김미정(안나) Narrator_Robert Strawn 1st Reader_Sylvia Sicat 2nd Reader_Elizabeth Hong Prayer_Jackie Chung

입 당 송 | 시편 66(65),1-2

온 세상아, 하느님께 환호하여라. 그 이름, 그 영광을 노래하여라. 영광과 찬양을 드려라. 알렐루야.

제1독서 | 사도 2,14.22 L - 33 Acts 2:14, 22-28 화 답 송 | 시편 16(15),1-2 ¬과 5.7-8.9-10.11(◎ 11 ¬ 참조)

Psalms 16:1-2, 5, 7-8, 9-10, 11

○ 주님, 당신은 저에게 생명의 길을 가르치시나이다.(또는 ○ 알렐루야.)

- O Lord, you will show us the path of life.. or. R. Alleluia.
- 하느님, 저를 지켜 주소서. 당신께 피신하나이다. 주님께 아뢰나이다. "당신은 저의 주님." 주님은 제 몫의 유산, 저의 잔. 당신이 제 운명의 제비를 쥐고 계시나이다. ◎
- Keep me, O God, for in you I take refuge; I say to the LORD, "My Lord are you." O LORD, my allotted portion and my cup, you it is who hold fast my lot. ◎
- 저를 타이르시는 주님 찬미하오니, 한밤에도 제 양심이 저를 깨우나이다. 언제나 제가 주님을 모시어, 당신이 제 오른쪽에 계시니 저는 흔들리지 않으리이다. ◎
- I bless the LORD who counsels me; even in the night my heart exhorts me. I set the LORD ever before me; with him at my right hand I shall not be disturbed. ◎
- 제 마음 기뻐하고 제 영혼 뛰노니, 제 육신도 편안히 쉬리이다.

당신은 제 영혼 저승에 버려두지 않으시고, 당신께 충실한 이에 게 구렁을 보지 않게 하시나이다. ◎

- Therefore my heart is glad and my soul rejoices, my body, too, abides in confidence; because you will not abandon my soul to the netherworld, nor will you suffer your faithful one to undergo corruption. ⑤
- 당신이 저에게 생명의 길 가르치시니, 당신 얼굴 뵈오며 기쁨에 넘치고, 당신 오른쪽에서 길이 평안하리이다. ◎
- O You will show me the path to life, abounding joy in your presence, the delights at your right hand forever..

 O

제 2독서 | 1베드 1,17-21 First Peter 1:17-21

복음환호송 | 루카 24,32 참

- ◎ 알렐루야.
- Alleluia.
- 주 예수님, 저희에게 성경을 풀이해 주소서. 저희에게 말씀하실때 저희 마음이 타오르게 하소서. ◎
- Lord Jesus, open the Scriptures to us; make our hearts burn while you speak to us. ◎

복 음 | 루카 24,13-35 Luke 24:13-35

영성체송 | 루카 24,35 참조

빵을 나눌 때, 제자들은 주 예수님을 알아보았네. 알렐루야.



주 남당신은저 에 게 생명의길 - 을 가르치시나이다

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다." 우한민 요셉 & 이명란 엘리사벳 가정 (루카 7)

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee, 윤정의 알풍소, 이원숙 글라라, 박길순 수산나, 이순옥 데레사, 배춘자 로사리아, 양정미 (Suzie)

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도기 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.

누가 주님을 참칭(僭稱)하는가?



엠마오로 가던 두 제자는 가는 내내 그동안 예수님 과 있었던 이야기들을 나누고 있습니다. 그런데 길을 가는 중간에 예수님께서 그들에게 합류하십니다. 그런 데도 그들은 눈이 가리어 예수님을 알아보지 못합니다. 그리고는 날이 저문 후 예수님과 식사를 하게 될 때에 야 가리어진 눈이 열려서 부활하신 예수님을 알아보게 되었습니다.

요즘 한 글로벌 온라인동영상서비스(OTT)에 공개된 다큐멘터리 한 편이 우리 사회에 큰 충격을 주었습니 다. 그 영상에 등장하는 이들은 그들이 부활하신 예수 님을 만났다고 주장합니다. 자신들의 눈앞에 부활하신 예수님이 있다고 믿습니다. 그런데 우리와 같은 성경을 읽는 그들의 종교에서, 그들이 만났다는 부활하신 예수 님과 우리가 알고 있던 예수님의 모습은 전혀 다릅니 다.

엠마오로 가던 제자들과는 전혀 다르게 그들의 눈은 가리어져 있는 듯이 보입니다. 물론 그들은 우리의 눈 이 가리어져 있다고 주장합니다. 과연 누구의 말이 맞 는 걸까요? 성경은 부활하신 예수님이 고난을 당하시고 십자가에 못 박히신 그 육신의 모습으로 부활하셨다고 전합니다. 예수님의 부활을 믿지 못하던 토마스 사도에 게 부활하신 예수님은 오상의 흔적을 보여주셨습니다. 이게 팩트입니다. 그런데 그들의 종교에서 그들이 만났 다는 예수님은 토마스 사도가 만난 예수님이 아니었습 니다. 시대가 변하고 사람이 변해서 예수님이 다르게 부활했다고 그들은 주장하고 있습니다.

엠마오로 가던 두 제자는 처음에는 예수님을 알아보 지 못했지만 예수님의 말씀과 성체성사의 은총을 통해

예수님을 알아볼 수 있었습니다. 우리가 아는 것과 다 르게 부활하신 예수님을 만났다는 그들은 공생활을 하 시던 예수님의 행적에 관심이 없습니다. 그렇기에 성체 성사에 대해서는 더욱 무지합니다.

참칭(僭稱)이라는 단어가 있습니다. 국어사전에서는 참칭(僭稱)의 뜻을 이렇게 설명합니다. '분수에 맞지 않 게 스스로 황제나 왕이라고 일컬음' 부활하신 예수님은 부활하시기 전과 다른 모습으로 오시지 않습니다. 아무 리 시대가 변해도 부활하신 예수님은 변할 수 없습니 다. 시시때때로 자신을 바꾼 사람들 중에 올바른 사람 을 본 적이 없습니다. 하물며 하느님이 그러신다면 그 런 신을 어떻게 믿고 의지할 수 있겠습니까?

3년의 공생활을 통해 당신의 모든 것을 보여주신 분 이 예수님이십니다. 그래서 예수님을 하느님의 유일한 공적 계시이자 마지막 공적 계시라고 교리에서 말하는 것 아니겠습니까? 누가 우리가 아는 예수님과 다른 예 수님이 있다고 얘기한들, 설령 그렇게 얘기하는 사람들 이 여러 기적들을 체험했다고 얘기한들 그들이 얘기하 는 예수님은 예수님을 참칭(僭稱)하는 이단에 불과합니 다. 속지 마십시오

하성용 유스티노 신부 | 사회사목국 부국장

김수정 REALTOR®

Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS. | DRE 02049482

925.416.9249 **W** julia.kim@kw.com

한의학 박사 이 준

침, 한약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755

STEVE G KIM DDS

Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원

111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com

Iri-Valley Urlhodonlics

Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS

111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com



Private and Group Art Lesson

- **650-766-0972**
- m n2artndesign.com
- n2artndesign@gmail.com



408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com '**탐탁**하다 : [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.

전통민화 / 모던민화

초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다



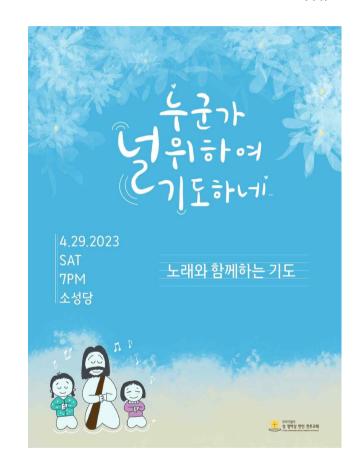


'엠마오로 가는 제자들'이라는 유명한 그림이 있습니 다. 이 그림을 그린 사람은 렘브란트라는 화가입니다. 그는 가족과 함께 부족한 것이 없이 잘 살고 있었습니 다. 그런데 그 행복이 사랑하는 아내의 죽음과 함께 하 루아침에 깨어지고 말았습니다. 렘브란트는 붓을 내던지 고 실의에 빠져 있었습니다. 그러나 그는 인간의 죽음이 마지막이 아니라는 것을 깨닫고 예수님을 믿게 되었습 니다. 그리고 그린 것이 '야경'이라는 그림입니다. 이 그 림이 암스테르담 박물관에 전시되었는데, 많은 사람들이 그 값을 물어보았습니다. 그러나 그는 "이 그림은 아내 의 죽음을 통해 참 생명이 무엇인가를 체험하면서 그린 그림이기 때문에 값으로 평가할 수 없다"고 했습니다. 그 다음에 그린 그림은 바로 엠마오로 가는 두 제자에 게 나타나신 부활의 주님입니다. 그는 이 그림을 그리기 위해 무려 18종류의 번역 성경을 읽었습니다. 그림을 완 성한 후 그는 "나는 위대한 생명의 비밀을 깨닫고 이 그림을 그렸다"라고 고백했습니다. 그는 아내가 세상을 떠나는 인생의 허무함과 좌절감의 길목에서 부활의 주 님을 만났고 엠마오로 가는 제자들을 만나시는 그리스 도를 그릴 수 있었던 것입니다.

여러분의 삶이 희망은 없고 좌절의 고통 속에서 혜매고 있다고 생각되십니까? 그러면 여러분도 부활하신 주님을 만나보십시오. 여러분들이 성경을 집어 들고 읽으신다면, 여러분들 곁에서 말씀하시고 함께 걸으시는 주님을 만날 수가 있을 것이며, 마음에 희망의 싹이 트기시작할 것입니다. 그리고 성체를 영하십시오. 내가 언제나 너희와 함께 있겠다고 하신 주님이 보내시는 성령께서 우리와 함께 하시며 우리의 마음과 눈을 열어주시어

새로운 삶을 살아갈 수 있는 힘을 주실 것입니다. 절망속에 엠마오로 가던 제자들은 주님의 말씀을 듣고 마음이 뜨거워졌으며, 성체성사를 통해 주님을 체험하고 다시 기쁨과 희망 속에서 예루살렘으로 되돌아갔습니다. 부활하신 주님이 주시는 희망과 기쁨의 삶이 모든 교우여러분과 함께 하길 기도합니다.

- 굿뉴스 -



CPA 조미정 (카타리나)

조미정 공인회계사무소

6602 Owens Dr. #200 Pleasanton, CA 94588 Tel) 925-803-0200 jenny@jchocpa.com

HARMONY ACUPUNCTURE

석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac)

Tel 510–889–8062 917 C St. Hayward, CA 94541 www.harmony–acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다



잭성 HILLTOP FREM

Dublin

소아치과 | 교정 전문의

Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS

11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568

(925) 833-1900 | smiles@dublinpdo.com

www.dublinpdo.com

Pediatric Dentistry

& Orthodontics

직통: 510-283-6310

CELL: 510-776-5856

HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA

SUE CHO CELL: 530-220-2848

COMPASS

DAVIS

PARK CHIROPRACTIC

Dr. Joon Park

Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101



Dublin, CA 94568

AIDEN KIM 에이든 킴 (니콜라오)

REALTOR® 부동산 925.389.2463 Aiden.kim@compass.com



DRF # 01983236







■생활성가팀 음악 피정 - 노래와 함께하는 기도

- 주제: 누군가 널 위하여 기도하네

- 일시: 4월 29일(토), 오후 7시

- 장소: 소성당

- 대상: 모든 교우분들을 초대합니다.

■ 주일학교 중고등부 스피커 시리즈 2

- 주제: Designing the experience and human computer interaction

- 강사: Dianne Lim(임지정 율리안나), P/UE designer

- 일시: 4월 23일(주일) 오전 10시 15분 - 10시 45분

- 장소: Room A

- 대상: 중고등부 학생

■성 가브리엘 복사단 및 부모 모임

- 일시: 4월 30일(주일), 오후 12시 - 1시

- 장소: Room A,

- 문의: 송수경 이레네(925-577-6404^{PDF})

■ 주일학교 첫영성체반 일정

- 4월 23일(주일), 오전 11시(교중미사 후): 첫영성체반 학생들을 위한 주임 신부님 특강

- 4월 29일(토), 오전 10시: 세례식 및 가족별 면담

- 5월 6일(토): 첫영성체반 가족 피정/하이킹 (자세한 일정은 추후 공지)

- 5월 7일(주일), 오후 12시 30분(영어미사 후): 첫고해 및 전례 연습

- 5월 13일(토), 오후 2시 30분: 사진 촬영 및 리허설

- 5월 14일(주일) 부활 제6주일 교중 미사 중 첫영성체 예식, 미사 후 축하식

■ 12학년 졸업 축복식 안내

- 일시: 5월 7일(주일), 교중미사 중

 고등학교를 졸업하는 학생들을 위한 졸업 축복식이 교중미사 중에 있습니다.

- 참여를 원하시는 학생과 가정은 신청하시기 바랍니다.

- 문의 및 신청: John Lee(925-487-6055)

4월 교황님의 기도지향

평화와 비폭력의 문화

For a culture of peace and non violence

국가와 시민이 무력에 의존하지 않고 평화와 비폭력의 문화를 널리 퍼뜨리도록 기도합시다.

We pray for the spread of peace and non violence, by decreasing the use of weapons by States and citizens.

■ 4월 반모임 일정

마태오 6 4/23(일) 11:00 AM 성당 근처 공원 925 719 9737

■ 친선 축구 경기 안내 (트라이밸리 vs. 산호세)

- 일시/장소: 5월 27일(토), 산호세 인근 (구체적인 시간과 장소는 추후 공지)

- 선수 참가 신청: tinyurl.com/TVKCCSoccer

- 문의: 성호승 어거스틴(925-394-4283)

■북미주 서중부 여성 제14차 꾸르실료 참가자 모집

- 3박 4일 교육 일정: 2023년 7월 20일(목) - 23일(주일)

- 장소: St. Clare's Retreat, 2381 Laurel Glen Rd., Soquel, CA

- 문의 및 신청: 김선기 시몬(510-579-6695)

■과달루페 성지순례 안내

- 일시: 10월 25일(수) - 10월 28일(토), 3박 4일

- 비용: \$950(항공료 별도)

항공료: \$650 예상, 추후 변경 가능

- 신청 마감: 5월 28일(주일)

- 참가신청 및 문의: 성모회(925-286-5815)

■지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

(수표 작성 시 Payable to **Tri-Valley Korean Catholic Church**)

주일헌금		ㅋㅁ그	성소후원	Bishop's	하게
교중미사	English Mass	一 一 一	6고구전	Appeal	답게
\$1601	\$863	\$3610	\$160	\$160	\$6394

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

김윤숙(3,4), 박주암(4), 박중량(3-5), 송형철(3,4), 이규호(4-6), 이재실(4-6), 장찬(4), 하성곤(1-4), 홍석제(4)

- **성소후원(Vocation Promotion)** 김윤숙(3,4), 이재실(4-6), 하성곤(1-4), 홍석제(4)

- **Bishop's Appeal** 김윤숙(3,4), 이재실(4-6), 하성곤(1-4), 홍석제(4)



부활시기 "신앙의 신비여!" 응답

십자가와 부활로 저희를 구원하신 주님, 길이 영광받으소서.

■실내 마스크 착용 의무 해제

- 개인 선택에 따라 마스크 착용 여부를 선택할 수 있습니다.
- 마스크 착용의 필요성은 여전하니 상황에 따라 착용합시다.
- 마스크 착용에 대한 개인의 선택을 존중해 주시기 바랍니다.

■고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 9시 25분
- 평일(화·목·금): 오전 9시 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.